Distr.: General 24 March 2015

Arabic

Original: English



الدورة السبعون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

الجزء التاسع الرقابة الداخلية

الباب ٣٠ الرقابة الداخلية

(البرنامج ٢٦ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧)\*\*

## المحتويات

٣	لمحة عامة
٤	التوجه العام
٤	استعراض عام للموارد
٩	معلومات أخرى
17	ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة

<sup>\*</sup> يصدر موجز الميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه الوثيقة A/70/6/Add.1.



الصفحة



<sup>.</sup>A/69/6/Rev.1 \*\*

١٤	باء – برنامج العمل	
10	البرنامج الفرعي ١: المراجعة الداخلية للحسابات	
19	البرنامج الفرعي ٢: التفتيش والتقييم	
77	البرنامج الفرعي ٣: التحقيقات	
7 7	حيم – دعم البرامج	
		المرفقات
۲۹	الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٦–٢٠١٧	الأول
٣.	موجـز لإجـراءات المتابعـة المتخـذة لتنفيذ التوصيـات ذات الصلـة الصادرة عن هيئات الرقابة .	الثابي
٣٢	النواتج التي أُعدت في الفترة ٢٠١٥–٢٠١٥ والتي لن تُنفذ في فترة السنتين ٢٠١٦–٢٠١٧	الثالث

15-04726 2/32

#### لمحة عامة

الجدول ٣٠-١

الموارد المالية

(بدو لارات الولايات المتحدة)

٤٠٦٣٢١٠٠	الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٤–٢٠١٥
(070)	تسويات فنية (حذف الاحتياجات غير المتكررة ورصد اعتمادات للوظائف لفترة السنتين)
١ ٨٠٠٠٠٠	ولايات حديدة وتغيير للتوزيع في ما بين العناصر
(٣١٩)	تغييرات أجريت تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦٩ (تخفيضات أحرى)
(107)	تغييرات أجريت تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦٩ (أوجه الكفاءة)
٨٥٠٥٠٠	مجموع التغير في الموارد
٤١ ٤٨٢ ٦٠٠	مستوى الموارد المقترح من الأمين العام للفترة ٢٠١٦–٢٠١٧ <sup>()</sup>

(أ) بالمعدلات المنقحة للفترة ٢٠١٥-٢٠١٥.

#### الجدول ٣٠ ٢-٢

### الموارد المتصلة بالوظائف

	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٥	۱۱۸	۱ و أ ع، ۱ أ ع م، ۳ مد-۲، ۳ مد-۱، ۱۳ ف-٥، ۲۸ ف-٤، ۲۳ ف-۳، ۱۶ ف-۲، ۱۸ خ ع (ر أ)، ۱ ر م
الوظائف المنقولة	۲	تقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من فيينا إلى نيويورك ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ من نيويورك إلى نيروبي في إطار البرنامج الفرعي ٣
الوظائف الجديدة	۲	وظيفتان برتبة ف-٤ في إطار البرنامج الفرعي ٣
الوظائف الملغاة	(٤)	وظيفتان برتبة ف-٤ ووظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من دعم البرامج
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٥	۱۱۲	۱ و أع، ۱ أع م، ٣ مــد-٢، ٣ مــد-١، ١٣ ف-٥، ٢٨ ف-٤، ٢٢ ف-٣٠ ف-٢١ ف-٢٢ ف-٢٢ ف-٢٢ ف

ملاحظة: استُخدمت الاختصارات التالية في الجداول والخرائط التنظيمية: أع م = أمين عام مساعد؛ خع = فئة الخدمات العامة؛ خم = الخدمة الميدانية؛ رأ = الرتب الأخرى؛ رر = الرتبة الرئيسية؛ رم = الرتبة المحلية؛ م خ = الموارد الخارجة عن الميزانية؛ مع = الميزانية العادية؛ وأع = وكيل أمين عام.

### التوجه العام

- 1-٣٠ يتمثل الغرض العام من البرنامج في تعزيز الشفافية والمساءلة، والإسهام في رفع الكفاءة والفعالية والقدرة على تحقيق الأهداف في المنظمة. ويؤدي مكتب حدمات الرقابة الداخلية مهامه في استقلالية تحت سلطة الأمين العام وفقاً للمادة ٩٧ من ميثاق الأمم المتحدة. ويتمتع المكتب بصلاحية المبادرة باتخاذ أي إجراء يراه ضرورياً للوفاء بمسؤولياته في ما يتعلق بمهامه الرقابية، وصلاحية تنفيذ الإجراء والإبلاغ عنه. ويساعد المكتب الأمين العام في النهوض بمسؤولياته في مجال الرقابة الداخلية في ما يتعلق بموارد المنظمة وموظفيها، وذلك عن طريق أعمال الرصد، والمراجعة الداخلية للحسابات، والتفتيش، والتقييم، والتحقيق.
- ٢-٣٠ وتُستمد ولاية البرنامج من قرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ باء و ٢٤٤/٥٤ و ٢٥٢/٥٩، والأحكام ذات الصلة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2013/4)، ومن الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8). ويعمل المكتب عن كثب مع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ووحدة التفتيش المشتركة واللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة من أجل ضمان فعالية وكفاءة الرقابة في المنظمة.
- ٣٠٣٠ ويعمل المكتب على تحقيق المساءلة والشفافية من خلال دعم المنظمة في سعيها إلى إنشاء نظام للمساءلة يتسم بالفعالية والشفافية، وإلى تعزيز قدرتها على تحديد المخاطر وتقييمها والتخفيف من وطأتها.
- •٣-٤ ولتحقيق ذلك، سيقوم المكتب بما يلي: (أ) اقتراح تدابير لمساعدة المنظمة على إنشاء إطار للرقابة الداخلية، بما في ذلك قدرة على إدارة المخاطر؛ (ب) وتوفير معلومات وتقييمات مستقلة للمساعدة في اتخاذ القرارات بفعالية؛ (ج) وتوفير استعراضات مستقلة لمدى فعالية المنظمة. وهو سيحقق ذلك من خلال إصدار تقارير عالية الجودة في المواعيد المقررة تتناول مهام التفتيش والتقييم والمراجعة الداخلية للحسابات والتحقيق، وفقاً للمعايير الدولية المعمول بما ولولايته التي أقرقما الجمعية العامة.
- ٣-٥ ويساعد المكتب المنظمة في تحقيق نتائج أفضل عن طريق تحديد العوامل التي تؤثر على تنفيذ البرامج بكفاءة وفعالية وفقاً لأمور منها أهداف التنمية المستدامة المتفق عليها دولياً، بما فيها تلك الواردة في الأهداف الإنمائية للألفية وفي الوثائق الختامية لمؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية والاتفاقات الدولية التي أبرمت منذ عام ١٩٩٢. وسيضطلع المكتب أيضاً بعدد من التدابير لدعم تعميم مراعاة المنظور الجنساني، بما في ذلك مراقبة الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في مجال تعميم مراعاة هذا المنظور.

## استعراض عام للموارد

٣٠-٦ يبلغ الحجم الكلي للموارد المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٦ في إطار الباب ٣٠ ما مقداره معارد المقترحة لفترة التكاليف، وهو ما يعكس زيادة صافية قدرها ٥٠٠ دولار ولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو ما يعكس زيادة صافية قدرها ٥٠٠ دولار أي ٢٠١١ في المائة) مقارنة بالاعتماد المرصود للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. وقد نتجت التغيرات في الموارد في

15-04726 **4/32** 

المقام الأول عن العوامل الثلاثة التالية: (أ) التسويات الفنية المتعلقة بحذف الاحتياجات غير المتكررة (٣٠٠ ٥٠٥ دولار)؛ (ب) الولايات الجديدة وتغيير التوزيع في ما بين العناصر (٢٠٠ ١٨٠٠ دولار) المتعلقة بنقل مهام مراجعي الحسابات المقيمين من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، إلى البرنامج الفرعي ١، المراجعة الداخلية للحسابات، من الباب ٣، الرقابة الداخلية، من البرنامجية المقترحة لفترة السنتين المراجعة الداخلية المعيرات التي أحريت في الموارد تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦ (تخفيضات أخرى) (٢٠٠ ٢٥ دولار)؛ (د) التغييرات التي أحريت في الموارد تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦٩ (رأوجه الكفاءة) (٢٠٠ ٢٥ دولار). ولن تؤثر التخفيضات المقترحة في تنفيذ الولايات تنفيذاً كاملا وفعالا.

٧-٣٠ وتبيّن الجداول ٣٠-٣ إلى ٣٠-٥ أدناه نمط توزيع الموارد.

الجدول ٣٠٣-٣

الموارد المالية حسب العنصر (بآلاف دولارات الولايـات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

					للوارد	التغيرات في ا					
	تقــــدير	المجموع قبـل إعـادة تقـدير التكاليف		المجموع	الكفساءة تمشياً مع القسرار	إحـــــراء تخفيضـــات أخرى تمشياً مح القــرار ١٩٢٤/	وتغـــــيير للتوزيـع في مـــا بـــين	مُتكــــرر واعتمـــاد مدته سنتان لتمويـــــل	الفتـــــرة ١٠١٤-		
٣١٢٤,٠	٨٥,٥	۳۰۳۸,۰	(0, 5)	(۱۷٥,١)	-	(۱۱,٤)	۲۲,٤	(۱۸٦,۱)	۳ ۲ ۱ ۳, ٦	۲ ۷۸۳,۱	ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة
											باء –    برنامج العمل ١ – المراجعة الداخلية
۲,۰۱۲ ۱۷	<b>779,0</b>	۱۷۲٤٠,۸	11,7	۱ ۷۳۲,۰	-	(٤٥,٨)	۱ ۷۷۷,۸	-	100.4,4	10 79.,7	للحسابات ۲ – التفتـــــيش
۸۰۱۰,۸	710,9	٧ ٧٩ ٤,٩	(٣,٣)	(۲٦٨,٤)	-	(07,7)	٣٣,٣	(7 £ £,0)	۸ ۰ ٦٣,٣	۷ ۷۳۳, ٤	والتقييم
11 1 £ 7, 1	۲۷٤,۸	۱۰ ۸٦۸,۰	(۲٫۸)	(٣٠٧,٨)	-	$(7 \cdot \xi, \cdot)$	٣٠,٩	(188,4)	11 170,1	1 • • 9٣,7	٣ – التحقيقات
٣٦ ٧٦٣,٩	۸٦٠,٢	<b>709.7,</b> V	٣,٣	۱۱۰۰,۸	-	(٣٠٧,٠)	١ ٨٤٢,٠	(٣٧٩,٢)	<b>~</b> £ Y£Y,9	TT 117,7	المجموع الفرعي، باء
۲ ٦٣٢,١	91,7	7 0 2 . , 2	(٤,٩)	(۱۳۰,۲)	(70,7)	(٠,٦)	(٦٤,٤)	-	۲,۱۷۲ ۲	۲٦٠٠,۸	حيم - دعم البرامج
٤٢ ٥٢٠,٠	١٠٣٧,٤	٤١٤٨٢,٦	۲,۱	۸٥٠,٥	(7,0,7)	(٣١٩,٠)	١٨٠٠,٠	(070,7)	٤٠٦٣٢,١	۳۸۰۰۱,٦	المجموع الفرعي، ١

<sup>(</sup>أ) يعكس نقل مهام المراجعة الداخلية للحسابات من الباب ٣ إلى الباب ٣٠.

الأخرى	المقررة	14/1/2	(٢)
-			

العنصر	نفقات الفترة ٢٠١٢–	نفقات الفترة ۲۰۱۲-۲۰۱۳ تقديرات الفترة ۲۰۱۶–۲۰۱۵					
ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة	-	-	-				
باء - برنامج العمل							
١ - المراجعة الداخلية للحسابات	<b>TT VV.,.</b>	۳۷ ۱٦٨,٤	77 970,V				
٢ – التفتيش والتقييم	۱ ۸۰۸,۰	۱ ۸۹۷,۰	7 007, 8				
٣ – التحقيقات	10 711,7	71 19.,7	71 011,1				
المجموع الفرعي، باء	٥٠ ٨٦٠,٢	7. ٢00,٧	71 . ٧ . ٢				
جيم – دعم البرامج	1 087,7	۱ ٦٥٩,٨	۱ ٤٤٦,٨				
المجموع الفرعي، ٢	07 797,9	71 910,0	٦٢ ٥١٧,٠				

## (٣) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات الفترة ٢٠١٢–٣	۲۰۱۰ تقدیرات الفترة ۲۰۱۶–۰	۲۰۱۵ تقدیرات الفترة ۲۰۱۲–۲۰۱۷
- ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة			
باء - برنامج العمل			
١ - المراجعة الداخلية للحسابات	10 989,1	۱۸ ۰۰۰,۸	19 00.,7
٢ – التفتيش والتقييم	-	_	-
٣ – التحقيقات	٣٢٢,٣	۱٦٠٣,٧	۲ ۳۱۸,٦
الجموع الفرعي، باء	17 777,1	۲۰۱۰۹,۰	۲۱ ۸٦٩,۳
جيم - دعم البرامج			
المجموع الفرعي، ٣	17 777,1	۲۰۱۰۹,۰	۲۱ ۸٦٩,٣
المجموع	١٠٧ ١٦١,٦	177 707,1	١٢٦ ٩٠٦,٣

الجدول ٣٠-٤ الموارد المتصلة بالوظائف

					للؤقتــة	الو ظائف						
	فحموع	<i>=</i> /	الخارجة انية <sup>(ب)</sup>	الموارد ا عن الميز	المقررة رى(أ)	الموارد الأخر	العادية	الميز انية	ابتـــة الممولة نية العادية	-		
_	-7.17	-7.15	-7.17	-7./5	-7.7	-7.15	-7.17	-7 . / {	-7.17	-7 . / {		
	7.17	7.10	7.14	7.10	7.14	7.10	7.14	7.10	7.17	7.10	فئة	الف

الفئة الفنية والفئات العليا

وأع ١ ١ - - - - - ١ ١

15-04726 6/32

					الو ظائه	ن المؤقتــة				
		الوظائف الثابتـــة الممولة من الميزانية العادية		الميزانية العادية		الموارد المقررة الأخرى(أ		الموارد الخارجة عن الميزانية <sup>(ب)</sup>		لمحوع
لافئة	3/.7- 0/.7	77- 77	31.7-	~/·/~ //·/	31.7-	7 · / · 7 · V	3/.7- 7./0	7 · / · 7 - 7 · / · 7	31.7-	7.\7 7.\7
أع م	١	١	=	-	-	=	=	-	١	١
مد-٢	٣	٣	_	_	-		_	_	٣	٣
مد-١	٣	٣	_	_	۲	7	_	_	٥	٥
ف-٥	١٣	١٣	-	_	١٦	١٨	۲	۲	٣١	44
ف-٤/٣	01	٥,	_	-	٧١	٨٠	٦	٧	١٢٨	127
ف-۲/۲	١٤	١٤	_	_	_	_	١	١	١٥	10
المحموع الفرعي	٨٦	Λο	-	-	۸ ۹	١	٩	١.	١٨٤	190
نئة الخدمات العامة										
لرتبة الرئيسية	٨	٨	_	_	١	7	_	_	٩	١.
لرتب الأحرى	77	77	_	_	٩	٩	٤	٤	٣٦	40
المحموع الفرعي	٣١	٣.	=	=	١.	11	٤	٤	٤٥	٤٥
لفئات الأخرى										
لرتبة المحلية	١	١	_	-	٦	٦	۲	۲	٩	٩
لخدمة الميدانية	_	_	_	-	10	10	-	_	١٥	10
المحموع الفرعي	١	١	-	-	۲۱	7 1	۲	۲	7 £	۲ ٤
المجموع	١١٨	١١٦	_	_	١٢.	١٣٢	10	١٦	707	778

<sup>(</sup>أ) تشمل ما مجموعه ١٣٢ وظيفة لتأدية أنشطة رقابية مموّلة من الموارد المقررة الأحرى، وذلك على النحو التالي: المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة (١ ف-٤ و ١ ف-٣)؛ حساب الدعم لأنشطة حفظ السلام (٢ مد-١، ١٨ ف-٥، ٤٦ ف-٤، ٣٢ ف-٣، ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأحرى)، ٦ من الرتبة المحلية، ١٥ من فئة الخدمات الميدانية).

<sup>(</sup>ب) تشمل ما مجموعه ١٦ وظيفة لتأدية أنشطة رقابية مموّلة من الموارد الخارجة عن الميزانية، وذلك على النحو التالي: برنامج الأمم المتحدة للبيئة (١ ف-٤، ١ من الرتبة المحلية)؛ وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (١ ف-٣، ١ من الرتبة المحلية)؛ ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (١ ف-٤)؛ الأنشطة المشتركة التمويل (١ ف-٢)؛ وحساب دعم تسديد نفقات مكتب خدمات الرقابة الداخلية (١ ف-٤، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))؛ وتكاليف دعم البرامج للأنشطة الفنية الموّلة من خارج الميزانية (٢ ف-٥، ١ ف-٤، ٢ ف-٣، ٣ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)).

الجدول ٣٠-٥

توزيع الموارد حسب العنصر

(بالنسب المئوية)

	الميزانية العادية	الموارد المقررة الأخرى	الموارد الخارجة عن الميزانية
ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة	٧,٣	=	=
باء – برنامج العمل			
١ - المراجعة الداخلية للحسابات	٤١,٦	09,1	٨٩,٤
٢ – التفتيش والتقييم	۱۸,۸	٤,١	=
٣ – التحقيقات	77,7	٣٤,٥	١٠,٦
المحموع الفرعي	٨٦,٦	9 ٧,٧	١٠٠,٠
جيم – دعم البرامج	٦,١	۲,۳	_
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠	1 , .

#### التسويات الفنية

٠٣-٨ تعكس التغيرات في الموارد حذف احتياجات غير متكررة، بما مجموعه ٣٠٠ ٥٦٥ دولار، تتصل بتقديم المساعدة المؤقتة العامة مرة واحدة لتغطية التكاليف المؤقتة لوظيفة نائب المدير برتبة مد-١ في إطار البرنامج الفرعي ٢ في فترة السنتين ٢٠١٥-٥١٠ (٥٠٠ ٢٤٤ دولار)؛ واقتناء نظام إدارة مراجعة الحسابات وتتبع التوصيات لمكتب خدمات الرقابة الداخلية ونظام إدارة القضايا (٨٠٠ ٣٢٠ دولار) في فترة السنتين

ولايات حديدة وتغيير التوزيع في ما بين العناصر

- •٣-٩ تعكس التغييرات في الموارد الزيادة المقترحة البالغة ٠ ٠ ٠ ٠ ١ دولار المتعلقة بنقل مهام مراجعي الحسابات المقيمين من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، إلى البرنامج الفرعي ١، المراجعة الداخلية للحسابات، من الباب ٠٣٠ الرقابة الداخلية، من البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.
- ٠٣٠ وتعكس التغييرات في الموارد كذلك اقتراح إلغاء وظيفتين برتبة ف-٤ لموظفي التحقيقات في نيويورك وفيينا، وإنشاء وظيفتين برتبة ف-٤ (وظيفة مراجع حسابات لأغراض التحقيق الجنائي في نيروبي برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ لموظف التدريب في فيينا)، ونقل وظيفتين بين مراكز العمل (وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من فيينا إلى نيويورك ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ من نيويورك إلى نيروبي) في إطار البرنامج

15-04726 8/32

الفرعي ٣، التحقيقات، وإعادة توزيع الموارد بين أوجه الإنفاق غير المتعلقة بالوظائف. ويُقترح نقل الموارد المتعلقة بالوظائف وغير الوظائف على أساس عدم تكبد أي تكاليف.

التغييرات التي أحريت في الموارد تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦٩ (تخفيضات أحرى)

- ۱۱-۳۰ تعكس التغييرات في الموارد التخفيض المقترح البالغ ۲۰۰ ۳۱۹ دولار تمشياً مع قرار الجمعية العامة ١١-٣٠ تعكس التغييرات في الموارد المتعلقة بالوظائف ومبلغ ٢٠٠ ٢٩٥ دولار تحت بند الموارد المتعلقة بالوظائف ومبلغ ٢٠٠ دولار تحت بند الموارد غير المتعلقة بالوظائف. ويعزى تخفيض مبلغ ٢٠٠ ٢٩٥ دولار تحت بند الموارد المتعلقة بالوظائف إلى اقتراح إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣ في إطار البرنامج الفرعي ٣، التحقيقات.
- ١٣-٣٠ يتعلق التخفيض المقترح البالغ ٤٠٠ ٢٣ دولار في إطار الموارد غير المتعلقة بالوظائف أساساً بالتخفيضات تحت بند سفر الموظفين (١٦٠ ١٦٦ دولار)، التي تأخذ في الحسبان الأثر المتوقع للمعايير المتعمدة لدرجات السفر بالطائرة، والمزيد من مكاسب الكفاءة التي يعتزم المكتب تحقيقها في الفترة ٢٠١٦-٢٠١٠. ويقابل هذا الانخفاض جزئياً زيادة الاحتياجات بمبلغ ٢٠٠ ١٤٣ دولار في إطار المساعدة المؤقتة العامة لضمان استمرارية الخدمات المقدمة في إطار البرنامج الفرعي ٣، التحقيقات، وخصوصاً خلال فترات ذروة العمل وأخذاً بعين الاعتبار الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف-٣.

التغييرات التي أجريت في الموارد تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٦ (أوجه الكفاءة)

- ٣٠-٣٠ تعكس التغييرات في الموارد التخفيض المقترح البالغ ٢٠٠ دولار، تمشياً مع قرار الجمعية العامة المحمد الم
- ١٤-٣٠ وتتعلق الزيادة الصافية المقترحة البالغة ٥٠٠ ٩٩ دولار تحت بند الموارد غير المتعلقة بالوظائف في المقام الأول بالزيادة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة لضمان استمرارية الخدمات، وخصوصاً حلال فترات ذروة العمل وأخذاً بعين الاعتبار الإلغاء المقترح لوظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويقابل الزيادة المقترحة جزئياً انخفاض الاحتياجات في إطار الخدمات التعاقدية، التي تأخذ بعين الاعتبار المزيد من مكاسب الكفاءة التي يعتزم المكتب تحقيقها في الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧.

الموارد المقررة الأخرى

١٥-٣٠ يبلغ المستوى المتوقع للموارد المقررة الأخرى ٢٠٠٠ ١٥ ٢٥ دولار، وهو ما يمثل ٤٩,٣ في المائة من محموع الاحتياجات من الموارد. وتغطي هذه الموارد أنشطة الرقابة الداخلية المتعلقة بدعم عمليات حفظ السلام (حساب الدعم) والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة. ويمثل المستوى المتوقع زيادة قدرها ١٠٠٠ دولار تقريباً عن فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، نتجت أساساً عن ارتفاع الاحتياجات المندرجة في إطار حساب الدعم نظراً لاقتراح تحويل ١٣ وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة، على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/ يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (٨/69/750).

الموارد الخارجة عن الميزانية

17-٣٠ يبلغ المستوى المتوقع للموارد الخارجة عن الميزانية ٢٠٠ ٢١ دولار، وهو ما يمثل ١٧,٢ في المائة من محموع الاحتياجات من الموارد. وستغطي هذه الموارد أنشطة الرقابة الداخلية المتصلة ببرامج الأمم المتحدة وصناديقها، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وموئل الأمم المتحدة، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وأنشطة التعاون التقني. ويمثل المستوى المتوقع زيادة قدرها ٢٠١٠ دولار تقريباً عن فترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥، نتجت أساساً عن زيادة احتياجات الصندوق الاستئماني لمكتب خدمات الرقابة الداخلية من أجل تعزيز القدرات المهنية في مهام الرقابة الداخلية وفي برنامج مراجعة الحسابات لمفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين.

١٧-٣٠ وسيساعد استمرار توافر الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية على تزويد المكتب بالمستوى المتوقع من خدمات مراجعة الحسابات والتفتيش والتقييم والتحقيق للصناديق والبرامج ذات الصلة، بما في ذلك أنشطة التعاون التقني، والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، وعمليات حفظ السلام. وسيؤدي ذلك بدوره إلى تعزيز قدرته على تحقيق أهدافه عبر تعزيز الفعالية والمساءلة من خلال إنشاء آليات للرقابة الداخلية والامتثال باستمرار للقواعد والأنظمة التي تحكم كل برنامج. وتشمل الموارد الخارجة عن الميزانية أيضاً الدعم المقدَّم من حكومة النرويج إلى الصندوق الاستثماني لمكتب خدمات الرقابة الداخلية لتعزيز القدرات المهنية في مهام الرقابة التي تتناول على وجه التحديد تعزيز القدرة المهنية للمكتب في التحقيق ورصد الغش في أنشطة المساعدة الإنسانية والإنمائية، ولا سيما في وسط وشرق أفريقيا وفي أفغانستان.

معلومات أخرى

١٨-٣٠ في إطار الاتساق على نطاق المنظومة، ينسِّق المكتب بانتظام مع كيانات الرقابة الأخرى التابعة للأمم المتحدة، يما فيها مجلس مراجعي الحسابات ووحدة التفتيش المشتركة، وذلك من أجل كفالة التقليل إلى أدنى حد ممكن من الثغرات والازدواجية والتداخل في أعمال الرقابة. وبالإضافة إلى تبادل خطط العمل، يعقد

15-04726 **10/32** 

المكتب اجتماعات مرتين كل شهر مع مجلس مراجعي الحسابات واجتماعات مخصصة مع وحدة التفتيش المشتركة لمناقشة التقدم المحرز والقضايا ذات الاهتمام المشترك. كما يُعقَد سنوياً اجتماع ثلاثي يضم الكيانات الثلاثة لمعالجة مسائل الرقابة والتنسيق. وتسهم شعبة المراجعة الداخلية للحسابات بنشاط في أعمال ممثلي دوائر المراجعة الداخلية للحسابات في مؤسسات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف. وتواصل شعبة التفتيش والتقييم الاضطلاع بدور رئيسي في فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم ويعمل أعضاؤه في عدد من اللجان المتخصصة وفرق العمل التابعة للفريق والتي تعزز وتقوي وظائف التقييم في الأمم المتحدة. وتواصل شعبة التحقيقات التعاون مع نظرائها داخل المنظمة وتقدم لهم المساعدة المتخصصة اللازمة. فعلى سبيل المثال، وخلال انعقاد المؤتمر الرابع عشر للمحققين الدوليين في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، ساهمت شعبة التحقيقات في حلستين بشأن: الحقوق والالتزامات أثناء تحقيقات تقصي الحقائق، وإحراء التحقيقات في الحالات المتعلقة بالتعرض للانتقام. كما ساهمت الشعبة في تشكيل شبكة رسمية لمثلي دوائر التحقيقات في الأمم المتحدة، عقدت اجتماعها السنوي الأول وجهاً لوجه بالاقتران مع المؤتمر الخامس عشر للمحققين الدوليين الذي استضافه المكتب الأوروي لمكافحة الغش.

١٩-٣٠ وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٠ / ٢٦٩ محددت من ضمن الموارد المتاحة في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة وبرنامج العمل موارد يبلغ مجموعها حوالي ٢٠٠ ٣٧٦ دولار (الميزانية العادية)، و ٢٠٤ دولار (الموارد المقررة الأخرى) للاضطلاع بأنشطة الرصد والتقييم، وذلك بواقع ٢٨ شهر عمل لموظفين من الفئة الفنية والفئات العليا، و ٨ أشهر عمل لموظفين من فئة الخدمات العامة. وستغطي هذه الاحتياجات عمليات التقييم الذاتي الطوعية النسبة المقدَّرة والإلزامية التي يجريها المكتب لأنشطته، يما في ذلك استعراض البيانات التي يدخلها في نظام المعلومات المتكامل للرصد والوثائق، وعمليات تقييم مدى حودة تقاريره، وعمليات الاستعراض الدورية لعملياته. وقد أدى تأثير عمليات التقييم هذه إلى وضع اليد على العمليات الداخلية التي يمكن تحسينها لكفالة فعالية تقديم حدمات المكتب، وتحسين المساءلة أمام الدول الأعضاء، والسماح للبرنامج بتقييم مدى امتثاله لدليل المراجعة الداخلية للحسابات، ومعايير ومدونة الأخلاق الصادرة عن معهد مراجعي الحسابات الداخليين، يما في ذلك تقييم كفاءة وفعالية البرنامج لمدى تلبية احتياجات مختلف أصحاب المصلحة. وفي نفس الوقت، حددت الاستعراضات الفرص المتاحة لتحسين مختلف التقارير الصادرة عن المكتب لتحسين نوعيتها بشكل عام، من خلال تعزيز الاستنتاجات والتوصيات ذات الصلة.

7٠-٣٠ و كجزء من الجهود الرامية إلى مواصلة تحسين الخدمات وفقاً للمعايير الدولية للممارسة المهنية للمراجعة الداخلية الداخلية للحسابات الصادرة عن معهد مراجع الحسابات الداخلين، نفذت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات لكي تُدرج للحسابات برنامجاً لضمان وتحسين الجودة، وهي بصدد تنقيح دليل المراجعة الداخلية للحسابات لكي تُدرج فيه التغييرات الأحيرة التي أُدخلت على المعايير والإجراءات الداخلية لتحقيق أعلى مستويات الامتثال والجدوى. وفي عام ٢٠١٤، وضعت قياسات أداء لضمان أن تؤدي الشعبة ولايتها وتحقق استراتيجيتها

وأهدافها ولتعزيز الرقابة الداخلية على عمليات مراجعة الحسابات، وقياس النتائج وتأثير أنشطتها. ومنذ أوائل عام ٢٠١٣ وسمّعت شعبة التفتيش والتقييم نطاق برنامجها لتنمية قدرات التقييم من حلال تنظيم المتحاعات غير رسمية شهرية أثناء فترة الغداء يشارك فيها متكلمون رفيعو المستوى من داخل شعبة التفتيش والتقييم وخارجها، وتنطرق فيها الأمم المتحدة إلى مواضيع قد تتناول تقنيات التقييم كما تم اتخاذ القرارات الإدارية المفيدة للعاملين في مجال التقييم. وأحرت شعبة التحقيقات لأول مرة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ دورة تدريبية مدتما أسبوعان للمحققين من أقسام الأمن الميداني في عنتيي بأوغندا. وشملت الدروس عرضاً تفاعلياً عن النظريات والمفاهيم والنهج المتعلقة بالتحقيقات الإدارية، والمعايير المتوقعة من المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة. وفي عام ٢٠١٤، تعززت هذه الدورة لتتخذ شكل برنامج مدته ثلاثة أسابيع للمشاركين من المقر والمكاتب الموجودة خارج المقر والميدان، وستصبح رسمياً شرطاً أساسياً للدورة التدريبية الموحدة للمحققين في الأمانة العامة لإجراء التحقيقات ذات الأولوية العالية.

71-٣٠ وتمشياً مع قرارات الجمعية العامة ٢٥٩/٦٤ و ٢٥٣/٦٧ و ٢٦٤/٦٨ بشأن المساءلة، أدخل المكتب تلك تحسينات في جميع الشعب للمساعدة على تركيز عمله وتحسين المساءلة بشأن موارده. وشملت تلك التحسينات تحديث إجراءات العمل والكتيبات الإرشادية وتوضيح مسارات أثر البرامج، ووضع مؤشرات الأداء لإدارة أنشطته الرئيسية، وتقييم مخاطره باستخدام أسلوب الإدارة المركزية للمخاطر. وفي عام ٢٠١٣، أطلق المكتب مبادرة لوضع مسارات أثر البرامج لتكملة الإطار الاستراتيجي للمكتب وزيادة تركيز المكتب على النتائج. وعلى غرار الإطار المنطقي، تقدم المسارات خارطة طريق مرئية عن المدخلات والأنشطة والنواتج والنتائج والأثر والعلاقات السببية الرابطة بين هذه العناصر. ووضعت كل شعبة مسار أثر البرامج الخاص بها وما يقترن به من مؤشرات، وتُرصد بانتظام وتنشر في التقارير الفصلية للمكتب.

## ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٠٥، ٥،٠ تولار

• ٣٠-٣٠ يتولى مكتب وكيل الأمين العام مهمة التخطيط الاستراتيجي والرصد بوجه عام، ويكفل تنسيق خطة العمل في مكتب خدمات الرقابة الداخلية تنسيقاً دقيقاً. ويتولى مكتب وكيل الأمين العام تنسيق أعمال البرامج الفرعية الثلاثة، والتواصل مع مجلس مراجعي الحسابات ووحدة التفتيش المشتركة، ويقيم علاقة عمل وثيقة مع دوائر التفتيش والرقابة الأحرى التابعة للصناديق والبرامج التنفيذية والدوائر المماثلة في منظومة الأمم المتحدة. وعلاوة على ذلك، يمارس رقابة صارمة للتأكد من جودة التقارير التي يقدمها المكتب إلى الجمعية العامة، ويشرف على استخدام الموارد، ويعمل كجهة تنسيق بشأن إدارة الأداء ورصد الامتثال لتوصيات المكتب.

15-04726 **12/32** 

الجدول ٣٠-٦ أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: كفالة تحقُّق الكفاءة والفعالية في تنفيذ وإدارة برامج المكتب وأنشطته وعملياته وفقا للولايات التشريعية ذات الصلة، وتيسير تحقُّق المزيد من الشفافية والمساءلة

		•	قاييس الأدا	٠
الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز		7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-7./¿ 7./o	-7 · / 7 7 · / 7
(أ) تحسين الالتزام بمواعيد تقديم الوثائق ارتفاع نسبة وثائق ما قبل	النسبة المستهدفة	١	١	١
التي تُقدَّم ضمن المهل المحدد	النسبة المقدرة		١	١
	النسبة الفعلية			١
(ب) مواصلة التعاون مع هيئات ثبات عدد الأنشطة التي تنف	العدد المستهدف	11	11	11
الرقابة الأخرى في الأمم المتحدة مع كيانات أخسر	العدد المقدر		11	11
الاجتماعات)	العدد الفعلي			17
(ج) استقدام الموظفين وتنسيبهم في تقليص متوسط عدد الأيام	العدد المستهدف	١٥.	10.	١٦٠
الوقت المناسب فيها وظيفة من الفئة الفنية ،	العدد المقدر		10.	١٦٠
	العدد الفعلي			170

### العوامل الخارجية

٣٠-٣٠ يتوقع أن يحقق المكتب أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض تلقّيه آراء المستفيدين من حدماته في الوقت المناسب وتعاون الأطراف الخارجية معه.

## النواتج

- ٣٠-٢٤ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:
- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): الجمعية العامة: 
  1° تقديم الخدمات الفنية إلى اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء التابعة للجنة الخامسة (٦)؛

'۲ وثائق الهيئات التداولية: تقرير عن أنشطة مكتب حدمات الرقابة الداخلية، وتقارير أحرى مخصصة تقدم إلى الجمعية العامة عن أنشطة محددة يضطلع بها المكتب (٢)؛

(ب) حدمات المؤتمرات والإدارة والرقابة (الميزانية العادية):

١' تنظيم الاجتماعات ومتابعتها (١)؛

٢' التخطيط الاستراتيجي والمبادرات (٢).

٣٠-٥٠ ويبيّن الجدول ٣٠-٧ أدناه نمط توزيع الموارد المرصودة للتوجيه التنفيذي والإدارة.

الجدول ۳۰ ۷

الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

	الموارد (بآلاف د	:ولارات الولايات المتحدة)	الو	لائف
	7./0-7./2	۲۰۱۲-۲۰۱۲ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	3/.7-0/.7	7.\ <b>.</b> \7-\/\.
لميزانية العادية				
الموارد المتعلقة بالوظائف	۲ ۸۰٦,۰	۲ ۸۰٦,۰	٨	٨
الموارد غير المتعلقة بالوظائف	٤٠٧,٦	777,0	-	-
المجموع	٣ ٢١٣,٦	۳ ۰ ۳۸,0	٨	٨

77-٣٠ تضم الاحتياجات البالغة ٥٠٠ ٣٠ و ولار، التي تعكس انخفاضاً قدره ١٠٠ دولار، ما يلي:
(أ) ٢٠٠ ٢ ٨٠٦ دولار لاستمرار ثماني وظائف (١ وكيل أمين عام، ١ أمين عام مساعد، ١ ف-٥،
١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، ٢ من فئة الخدمات العامة
(الرتب الأخرى))؛ (ب) ٢٣٠ دولار في إطار الموارد غير المتعلقة بالوظائف. ويرجع الانخفاض
المقترح البالغ ١٠٠ دولار في إطار الموارد غير المتعلقة بالوظائف في المقام الأول إلى إزالة التكاليف
غير المتكررة المخصصة لاقتناء نظام إدارة مراجعة الحسابات وتتبع التوصيات لمكتب حدمات
الرقابة الداخلية.

باء - برنامج العمل

٣٠-٢٧ يرد توزيع الموارد حسب البرنامج الفرعي في الجدول ٣٠-٨ أدناه.

15-04726 **14/32** 

الجدول ٣٠-٨ الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

	الموارد (بآلاف د	ولارات الولايات المتحدة)	الوظ	'ائف
	3/.7-0/.7	۲۰۱۲–۲۰۱۳ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	3/.7-0/.7	//·/-/·/
لف – الميزانية العادية				
١ – المراجعة الداخلية للحسابات	١٥٥٠٨,٨	۱۷ ۲٤٠,٨	٤٦	٤٦
٢ – التفتيش والتقييم	۸ ۰ ٦٣,٣	٧ ٧٩٤,٩	7 7	77
٣ – التحقيقات	11 140,1	۱۰ ۸٦٨,٠	74	٣٣
المحموع الفرعي، ألف	<b>7</b>	<b>709.7,</b> V	1.7	1.1
اء – الموارد المقررة الأخرى	7. 700,7	71 . ٧٠, ٢	١١٦	١٢٨
حيم – الموارد الخارجة عن الميزانية	7.1.9,0	71 179,5	10	١٦
المجموع	110117,1	111 12 7,7	7 7 7	7 8 0

البرنامج الفرعي ١ المراجعة الداخلية للحسابات

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢٠ ٨٠٠ دولار

٢٨-٣٠ تتولى شعبة المراجعة الداخلية للحسابات المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسيُنَفَّذ البرنامج الفرعي وسيُنَفَّذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الداخلية للحسابات،
 من البرنامج ٢٦، الرقابة الداخلية، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٧-٢٠١١ (A/69/6/Rev.1).

الجدول ٣٠-٩ أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين عمليات إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة في المنظمة

ç	لقاييس الأدا	A			
	-7.\£ 7.\0	~/·./~ //·//		مؤ شرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
10	١٨	۲.	العدد المستهدف		(أ) زيادة الإسهام في عمليات صنع
10	١٨		العدد المقدر		القرار لدى الدول الأعضاء، وزيادة
١٤			العدد الفعلي		قدرة الأمانة العامة على اتخاذ الإحراءات المناسبة على ضوء عمليات
					المراجعة الداخلية للحسابات بما يعزِّز
					عمليتي الرقابة والحوكمة الداخليتين
				والعمليات وإدارة المخاطر (عدد	ويحسنن إدارة المخاطر
				المرات التي ذكرت فيها التقارير)	
90	90	90	النسبة المستهدفة	٢٠ زيادة النسبة المئوية لمديري	
90	90		النسبة المقدرة	البرامج الذين يعربون عن رضاهم عن	
90			النسبة الفعلية	جودة تقارير شعبة المراجعة الداخلية للحسابات وفائدتما	
_				, and the second	
90	90	97	النسبة المستهدفة		(ب) تحسين مستويات الكفاءة
90			النسبة المقدرة	•	والفعالية في تنفيذ الولايات وتعزيز
١			النسبة الفعلية	المنبثقة عن مراجعات الحسابات في ما يتعلق بالمساءلة والكفاءة والفعالية	المساءلة بواسطة مديري البرامج
90	٧.	٧٥	النسبة المستهدفة	٢، زيادة النسبة المئوية لما ينفذِّه	
٧.	٧.		النسبة المقدرة	مديرو البرامج من التوصيات المنبثقة	
١			النسبة الفعلية	عن مراجعات الحسابات	

## العوامل الخارجية

٣٠-٣٠ يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض تقديم مديري البرامج دعمهم الكامل لإحراء عمليات المراجعة الداخلية للحسابات وقبولهم التوصيات.

15-04726 **16/32** 

### النواتج

٣٠-٣٠ سيتم حلال فترة السنتين تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد المقررة الأحرى/الموارد الخارجة عن الميزانية): الجمعية العامة:

١٬ تقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة الخامسة (٤)؛

'۲' وثائق الهيئات التداولية: تقارير من إعداد مراجعي الحسابات استناداً إلى عمليات المراجعة التي يجرونها (٤)؛

(ب) تقديم حدمات المؤتمرات والإدارة والرقابة (الميزانية العادية/الموارد المقررة الأحرى/الموارد الخارجة عن الميزانية):

١٠ استعراض مدى امتثال الإدارات والمكاتب لتوصيات مراجعي الحسابات (٨)؛

٢ ' إعداد تقارير مراجعة الحسابات النهائية لمديري البرامج (٣٠٠).

٣٠-٣٠ ويبيّن الجدول ٣٠-١٠ أدناه توزيع الموارد المرصودة للبرنامج الفرعي ١.

الجدول ۳۰-۱۰

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعى ١

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظ	'ائف	
الفئة	3/.7-0/.7	۲۰۱۲–۲۰۱۳ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	7./0-7./2	77-Y7	
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	1	1	٤٦	٤٦	
الموارد غير المتصلة بالوظائف	1 798,1	۳٠٢٦,١	-	-	
المحموع الفرعي	١٥٥٠٨,٨	۱۷ ۲٤٠,٨	٤٦	٤٦	
الموارد المقررة الأخرى	۳۷ ۱٦٨,٤	۳٦ ٩٣٥,٧	٨٩	99	
الموارد الخارجة عن الميزانية	١٨ ٥٠٥,٨	19 00.,4	10	١٦	
المجموع	٧١ ١٨٣,٠	٧٣ ٧٢٧,٢	١٥.	١٦١	

۳۲-۳۰ يضم الاعتماد البالغ ۲۶۰ ۸۰۰ دولار، الذي يعكس زيادة قدرها ۲۳۲ ۰۰ دولار، ما يلي: (أ) ۲۱۲ ۲۱۶ دولار لاستمرار ۶۲ وظيفة (۱ مد-۲، ۲ مد-۱، ٥ ف-٥، ۱۰ ف-٤،۱٠ ف-۳،

٢ ف-٢، ٤ من فقة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، ٨ من فقة الخدمات العامة (الرتب الأحرى))؛ (ب) ٢٠٠ ٣ دولار تحت بند الموارد غير المتصلة بالوظائف. وتُعزى الزيادة المقترحة البالغ قدرها ١٠٠ ٢٣٢ دولار تحت بند الموارد غير المتصلة بالوظائف إلى النقل المقترح لمكتبي مراجعي الحسابات المقيمين في بعثة الأمم لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم لتقديم المساعدة إلى العراق إلى مكتب عدمات الرقابة الداخلية.

- ٣٣-٣٠ ومن شأن النقل المقترح لمكتبي مراجعي الحسابات المقيمين في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق إلى مكتب حدمات الرقابة الداخلية أن ييسر إدارة خدمات مراجعة الحساب وتقديمها على نحو مركزي فعال. ويضم مكتب مراجع الحسابات المقيم في بعثة الأمم المتحدة لتقديم الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ومكتب مراجع الحسابات المقيم في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق سبع وظائف (١ ف-٤، و ١ ف-٣، وموظف فني وطني في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان؛ و ١ ف-٤، و ١ ف-٣، و ١ من فئة الخدمة الميدانية، و ١ من الرتبة المحلية في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق) موجودة في كابُل وفي الكويت. ويُقترح دمج هذين المكتبين في مكتب واحد، هو مكتب مراجع الحسابات المقيم في الكويت، الذي سيعمل في موقع واحد وسيكون مسؤولا عن تنفيذ خطط عمل مراجعة الحسابات على أساس تقييم المخاطر في ما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق ومكتب الدعم المشترك لتقديم المساعدة إلى العراق ومكتب الدعم المشترك في الكويت.
- •٣٤-٣٠ ولضمان الكفاءة في سير أعمال مكتب مراجع الحسابات المقيم، يُقترح ترقية الوظيفة برتبة ف-٤ إلى وظيفة برتبة ف-٥ لرئيس مراجعي الحسابات الذي سيكون مسؤولا عن إدارة جميع أعمال مراجعة الحسابات لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق ومكتب الدعم المشترك في الكويت. ويُقترح كذلك إلغاء وظيفة الموظف الفني الوطني الموجودة في كابُل. ولا تنطوي التغييرات المقترحة على أي تكاليف.
- ٣٠-٣٠ وعلى غرار الدعم الذي تقدمه بعثات حفظ السلام لأنشطة الرقابة، ستواصل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق تقديم الدعم التشغيلي لمراجعي الحسابات المقيمين، الى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة، أي توفير حيز للمكاتب، والمركبات، والمعدات الحاسوبية، واللوازم المكتبية، وسبل دخول شبكة الإنترنت والهاتف وغيرها من منشآت الاتصال المرتبطة بالشبكة الدولية.
- ٣٦-٣٠ ويتلقى هذا البرنامج الفرعي دعماً في شكل اشتراكات مقررة أخرى متوقعة تبلغ ٧٠٠ ٣٦ ٩٣٥ دولار وستغطي تكاليف ٩٩ وظيفة (٧٧ من الفئة الفنية، و ٤ من فئة الخدمات العامة، و ٤ من فئة الخدمة الميدانية، و ٤ من الرتبة المحلية)، وفي شكل موارد خارجة عن الميزانية يبلغ مجموعها ٧٠٠ ٥٥٠ ١٩ دولار وتغطى تكاليف ١٦ وظيفة (١٠ من الفئة الفنية، و ٤ من فئة الخدمات العامة، و ٢ من الرتبة المحلية).

15-04726 **18/32** 

وستلبي هذه الموارد احتياجات أنشطة مراجعة الحسابات المتصلة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وموئل الأمم المتحدة، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومركز التجارة الدولية، والمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة، وحساب دعم عمليات حفظ السلام. وتتصل الزيادة المتوقعة البالغة ٢٠٠ ٨١٢ دولار عن حجم الموارد المقدرة في فترة السنتين ٢٠١٥- ٢٠١، في المقام الأول، بزيادة تكاليف الوظائف في إطار مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وتنسيق دعم الشؤون الإنسانية، وحساب دعم عمليات حفظ السلام، يقابلها جزئياً إلهاء وظائف مشروع المخطط العام لتجديد مباني المقر الذي سيكتمل إنحازه في حزيران/يونيه ٢٠١٥.

البرنامج الفرعي ٢ التفتيش والتقييم

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٩٠٠ ٧ ٧٩ دولار

٣٧-٣٠ تتولى شعبة التفتيش والتقييم المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسيُنَفَّذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الواردة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٢، التفتيش والتقييم، من البرنامج ٢٦، الرقابة الداخلية، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٧-٢٠١٧).

الجدول ٣٠-١١ أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز المساءلة والتعلم والكفاءة والفعالية والتأثير في مجال تنفيذ البرامج، وملاءمة الإجراءات الإدارية، وتقييم ما إذا كانت الأنشطة تناظر الولايات

ې	مقاييس الأداء					
	3/.7- 7./0			مؤ شرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	
٥,	٦.	٧.	النسبة المستهدفة	١٬ زيادة النسبة المئوية لتقارير	(أ) زيادة الإسهام في عمليات اتخاذ	
09,7	٦.		النسبة المقدرة	·	القرارات التي تضطلع بحا الدول الأعضاء وزيادة قدرة الأمانة العامة	
07			النسبة الفعلية	•	على اتخاذ الإجراءات المناسبة بناء على	
				والفعالية في تنفيذ البرامج وملاءمة	عمليات التفتيش والتقييم التي يجريها	
				الإحراءات الإدارية وما إذا كانت	مكتب حدمات الرقابة الداخلية واليي	
				الأنشطة تناظر الولايات	تقييم مدى كفاءة وفعالية البرامج	

مقاييس الأداء		
-7.\7 -7\.Y- 3\.Y-		
7.17 7.10 7.17	مؤ شرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

والمسائل المواضيعية وقدرات التقييم السذاتي، ومدى ملاءمة الإحراءات الإدارية وما إذا كانت الأنشطة تناظر الولايات

٥	٧	نسبة المستهدفة ٩	٢٠ زيادة عـدد الـبرامج الــتي تخضـع الـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٥	٧	نسبة المقدرة	للتقييم والتفتيش ال
٣		نسبة الفعلية	J)

#### العوامل الخارجية

٣٨-٣٠ يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض تقديم مديري البرامج الدعم الكامل لإحراء أعمال التفتيش والتقييم، وقبولهم للتوصيات وتقديمهم الدعم الكامل لتنفيذها، وتقبّلهم للنصائح والتوجيهات في جميع مراحل عمليات التقييم الذاتي.

### النواتج

### ٣٠-٣٠ سيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج النهائية التالية:

- (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):
- 1' الجمعية العامة: تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات، يما فيها جلسات اللجنة الخامسة المخصصة لمسائل التقييم (١٤)؛

## ٢' لجنة البرنامج والتنسيق:

- أ تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات اللجان الحكومية الدولية ولجان الخبراء الأحرى المعنية مباشرة بكل برنامج يخضع للتقييم (١٤)؛ تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات لجنة البرنامج والتنسيق (١٠)؛
- ب إعداد وثائق الهيئات التداولية: التقرير الذي يقدَّم كل سنتين عن تعزيز دور التقييم
   (۱)؛ تقارير تقييم متعمقة (٦)؛ تقارير تقييم عن مواضيع تحددها لجنة البرنامج
   والتنسيق (١)؛ الاستعراض الذي يجرى كل ثلاث سنوات (٣)؛

15-04726 **20/32** 

## (ب) تقديم حدمات المؤتمرات والإدارة والرقابة (الميزانية العادية):

1° أعمال التفتيش: تقارير التفتيش (٥)؛ الإسهام في التقرير السنوي لمكتب حدمات الرقابة الداخلية (١)؛ رصد تنفيذ التوصيات الناتجة عن عمليات التفتيش التي تُجرى بخصوص حالة التنفيذ (١)؛ دعم الشبكة المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة والمساواة بين الجنسين (١)؛

'۲' أعمال التقييم: الإسهام في التقرير السنوي لمكتب حدمات الرقابة الداخلية (۱)؛ تقييمات معمقة (۲)؛ استعراض مدى امتثال الإدارات والمكاتب لما وافقت عليه من توصيات ناتحة عن التقييم (۲)؛ دعم فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (۱)؛ إحراء أعمال التقييم التي يطلبها العملاء (۲)؛ تقديم المساعدة والتوجيه لمديري البرامج في ما يتعلق بمنهجية التقييم الذاتي (۱).

٣٠-٣٠ ويبيّن الجدول ٣٠-١٢ أدناه توزيع الاحتياجات من الموارد للبرنامج الفرعي ٢.

الجدول ٣٠-١٢ الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٢

	الموارد (بآلاف د	و لارات الولايات المتحدة)	الو ظائف		
الفثة	7.10-7.15	۲۰۱۲–۲۰۱۳ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٤/٠٢-٥/٠٢	//·/-/·/	
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	٦	٦	77	77	
الموارد غير المتصلة بالوظائف	1 277,0	١ ٢٠٤,١	_	_	
المحموع الفرعي	۸ ۰٦٣,٣	٧ ٧٩٤,٩	77	7 7	
الموارد المقررة الأخرى	۱ ۸۹۷,۰	7 007,8	٣	٥	
الموارد الخارجة عن الميزانية	- -	- -	_	_	
المجموع	9 97.,7	۱۰ ۳٤٨,٣	70	۲٧	

۱-۳۰ يضم الاعتماد البالغ ۹۰۰ ۷۹٤ ۷ دولار، الذي يعكس نقصاناً قدره ۲۰۰ ۲۲۸ دولار، ما يلي:

(أ) ۲۰۸ ۹۰۰ ۲ دولار لاستمرار ۲۲ وظيفة (۱ مسد۲۰، و ۳ ف-٥، و ٥ ف-٤، و ٤ ف-۳، و ٥ ف-٢، و ٤ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))؛ (ب) و ۲۰۰ ۲۰۰ ۱ دولار تحت بند الموارد غير المتصلة بالوظائف، ويتصل النقصان المقترح البالغ ۴۰۰ ۲۶۸ دولار تحت بند الموارد المتصلة بالوظائف، في المقام الأول، بإلغاء الاعتماد غير المتكرر الذي رُصد للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكلفة وظيفة نائب المدير برتبة مد-۱ خلال فترة السنتين ۲۰۱۶-۲۰، والنقصان المقترح تحت بند سفر الموظفين الذي يأخذ في الحسبان الأثر المتوقع ترتبه عن تطبيق المعايير الجديدة لتحديد درجات السفر بالطائرة والذي يتمشى مع قرار الجمعية العامة ١٤/٦٤.

• ٣-٢٤ ويتلقى هذا البرنامج الفرعي دعماً في شكل اشتراكات مقررة أخرى متوقعة تبلغ • • ٤ ٥٥٣ دولار، وستغطي تكاليف خمس وظائف من الفئة الفنية، من أجل القيام بأنشطة التفتيش والتقييم دعماً لعمليات حفظ السلام. وتتصل الزيادة المتوقعة البالغة • • ٤ ٥٦٥ دولار عن حجم الموارد المقدرة في فترة السنتين عفظ السلام. في المقام الأول، بإعادة ندب وظائف من شعبة المراجعة الداخلية للحسابات وشعبة التحقيقات إلى شعبة التفتيش والتقييم، وذلك على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ محوز/يوليه و ٢٠١٦ إلى • ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (١٤/٥٥/٦٥٥).

البرنامج الفرعي ٣ التحقيقات

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠ ٨٦٨ ، ١٠ دولار

•٣-٣٠ تتولى شعبة التحقيقات المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسيُنَفَّذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية الواردة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٣، التحقيقات، من البرنامج ٢٦، الرقابة الداخلية، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٧-٢٠١١ (A/69/6/Rev.1).

الجدول ٣٠-١٣ أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز المساءلة عن طريق إجراء تحقيقات بشأن احتمالات حدوث انتهاكات للقواعد أو الأنظمة، أو سوء الإدارة، أو سوء السلوك، أو إهدار الموارد، أو إساءة استعمال السلطة

			4	قاييس الأدا	ç
الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز		7.\7 7.\7	3/.7- 0/.7	-7./7 7./7
رًا) تحسين نوعية التحقيقات ومواعيد	'١' زيادة النسبة المئوية لتقارير إقفال	النسبة المستهدفة	١	١	٧.
تقديمها بما يتيح اتخاذ إجراءات فعالة في	•	النسبة المقدرة		١	۸.
ما يتصل بسوء السلوك	في غضون الإطار الزميي المحدد	النسبة الفعلية			٧.
	'7' زيادة النسبة المئوية لتقارير إقفـال	النسبة المستهدفة	١	١	-
	التحقيق وتقارير التحقيق التي تؤدي إلى بــدء عمليــات تطبيــق التــدابير	النسبة المقدرة		۲۸	۸.
	إلى بدء عمليات تطبيق السدابير التصحيحية في غضون ١٢ شهراً	النسبة الفعلية			-
	(النسبة المئوية)				

15-04726 22/32

۶	قاييس الأدا	A			
-7.17 7.17	3/.7- 7./0	~/·/~ //·/		مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
١	١	١	العدد المستهدف	١٬ زيادة عدد موظفي الأمم المتحدة	(ب) تعزيز الوعي لدى موظفي الأمم
٨٠	١		العدد المقدر		المتحدة، بمن فيهم مديرو البرامج
١			العدد الفعلي		وغيرهم من الموظفين، لمنع سوء السلوك أو التصدي له بشكل مناسب
-	٤	٨	العدد المستهدف	٢' زيادة عدد أنشطة التوعية عموماً	
۲	٤		العدد المقدر	التي تمدف إلى تعريف موظفي الأمم	
-			العدد الفعلي	المتحـــدة بعواقــب ســوء الســلوك وبالآليات المتصلة بذلك	
_	۸.	70	النسبة المستهدفة	٣٠ زيادة النسبة المئوية للقضايا الـــي	
٥.	٥.		النسبة المقدرة	يبلغ بما موظفو الأمم المتحدة المكتب	
_			النسبة الفعلية		

(أ) تقارير التحقيق هي التقارير التي أُثبِت فيها وقوع سوء سلوك. وفي حالة عدم إثبات وقوع سوء سلوك، يُصدَر تقرير إقفال تحقيق لا تقرير تحقيق.

العوامل الخارجية

٣٠-٤٤ يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض تعاون الأطراف الخارجية مع التحقيقات.

النواتج

٣٠-٥٠ سيتم حلال فترة السنتين تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): الجمعية العامة: تقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة الخامسة (٤)؛

(ب) تقديم حدمات المؤتمرات والإدارة والرقابة (الميزانية العادية/الموارد المقررة الأحرى/الموارد الخارجة عن الميزانية): تقييم مدى احتمال وقوع الاحتيال وغيره من المخالفات في كل مجال من مجالات البرامج، وذلك استناداً إلى تحليل نظم الرقابة المطبقة على العمليات العالية المخاطر وأنشطة المكاتب الموجودة خارج المقر (١)؛ تقديم المساعدة والمشورة بشأن كيفية الحيلولة دون وقوع الاحتيال وغير ذلك من أعمال سوء السلوك وإهدار الموارد وإساءة استعمال السلطة وسوء الإدارة (١)؛ تقديم المساعدة

والخبرة إلى مديري البرامج وإلى الصناديق والبرامج ذات الإدارة المستقلة، وإلى وحدات التحقيق التابعة لوكالات دولية أخرى للمساعدة في تلبية احتياجات هذه الجهات في مجال التحقيقات (١)؛ مواصلة إدخال التحسينات على آلية الإبلاغ السرّي التي أنشئت بموجب الأمر الإداري ST/AI/397 (١)؛ تقديم خدمات التحقيق في سياق ممارسة الرقابة ذات الصلة بالمهام المسندة إلى موظفي الأمم المتحدة العاملين في البعثات التي ينشئها مجلس الأمن (١)؛ إدارة ما يقدر بـ ٢٠٠ حالة إضافية، وفقاً للتقديرات المتحفظة، تتعلق بعمليات السرقة والاحتلاس والتهريب والرشوة وغير ذلك من أشكال سوء السلوك، وإهدار الموارد وإساءة استعمال السلطة وسوء الإدارة (١).

٣٠-٤٦ ويبيّن الجدول ٣٠-١٤ أدناه توزيع احتياجات البرنامج الفرعي ٣ من الموارد.

الجدول ٣٠-١٤ الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٣

	الموارد (بآلاف	دو لارات الولايات المتحدة)	الو ظائف		
الفئة	3/.7-0/.7	۲۰۱۲–۲۰۱۲ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	-7./2 7./0	-7./7 7./Y	
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	1.177,8	9 177,9	٣٤	٣٣	
الموارد غير المتصلة بالوظائف	۱ ۰ ۱ ۳, ٤	1 . £ 1,1	-	-	
المجموع الفرعي	11170,1	۱۰ ۸٦٨,٠	٣٤	٣٣	
الموارد المقررة الأخرى	71 190,5	71 011,1	۲ ٤	7	
الموارد الخارجة عن الميزانية	۱٦٠٣,٧	7 311,7	-	-	
المجموع	۳۳ ۹٦٩,۸	۳٤ ٧٦٧,٧	٥٨	٥٧	

٣٠-٧٤ تضم الاحتياجات البالغة ١٠٠ ١٠ ١٠ دولار، التي تعكس نقصاناً قدره ٢٠٠ دولار، ما يلي: (أ) ٢٠٠ ٢ مر ٢٠٠ دولار لاستمرار ٣٣ وظيفة (١ مد-٢، ١ مد-١، ٣ ف-٥، ١١ ف-٤، ٦ ف-٣، ٣ ف-٢، ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأحرى)، ١ من الرتبة المحلية)؛ (ب) وموارد غير متصلة بالوظائف تبلغ ١٠٠ ١١ دولار. ويتصل الانخفاض المقترح في الموارد المتصلة بالوظائف البالغ ٥٣٠ ٥٠٠ دولار بما يلي: (أ) إلغاء وظيفة برتبة ف-٣ لحقق في نيويورك تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٦٤٤٩؛ (ب) واقتراح نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ من فيينا إلى نيويورك ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ من نيويورك ومكتب التحقيقات في نيروبي؛ (ج) واقتراح إنشاء وظيفتين جديدتين برتبة ف-٤ لمراجع حسابات لأغراض التحقيقات في نيروبي؛ (ج) واقتراح إنشاء وظيفتين جديدتين برتبة ف-٤ لمراجع حسابات لأغراض

15-04726 **24/32** 

التحقيقات الجنائية في نيروبي وموظف للتدريب في فيينا، ويُعوض عن تكاليف بالإلغاء المقترح لوظيفتين برتبة ف-٤ لموظفي تحقيقات في نيويورك وفيينا.

•٣-٨٤ ووفقاً لولاية مكتب حدمات الرقابة الداخلية، أنشأ المكتب وحدة استباق المخاطر. ويتمثل دور الوحدة الأساسي في تقييم وتحليل احتمال وقوع جرائم احتيال وغيرها من المخالفات في مجالات البرامج، وهي تمارس هذا الدور من خلال تحليل نظم الرقابة المعمول بها في العمليات الشديدة المخاطر في المقر ومراكز العمل خارج المقر. واستناداً إلى نتائج التحليلات التي تجريها الوحدة، تقدم توصيات بشأن الإحراءات التصحيحية الواجب اتخاذها لتقليل مخاطر ارتكاب تلك المخالفات في المستقبل إلى أدنى حد ممكن. وبناء على ذلك، يُقترح نقل وظيفة برتبة ف-٥ لرئيس تحقيقات من فيينا إلى نيويورك ليرأس الوحدة التي ستشمل وظيفتين في نيويورك، واحدة منهما برتبة ف-٤ لموظف تحقيقات والثانية برتبة ف-٢ لموظف تحقيقات معاون. وبغية دعم الوحدة في نيروبي، يُقترح إنشاء وظيفة مراجع حسابات لأغراض التحقيقات الجنائية برتبة ف-٤. وللتعويض عن تكاليف هذه الوظيفة الجديدة، يُقترح إلغاء وظيفة برتبة ف-٤ لموظف تحقيقات في نيويورك.

١٩-٣٠ وسيتولى مراجع الحسابات لأغراض التحقيقات الجنائية برتبة ف-٤ وضع خطط للمراجعة المحاسبية لأغراض التحقيقات الجنائية استناداً إلى تقييمات مخاطر الاحتيال التي ستتم لتحديد عوامل خطر الاحتيال ذات الصلة وكشف مخططات الاحتيال المحتمل تنفيذها في المناطق التي شهدت حالات احتيال كبيرة في الفترة الأحيرة؛ وإجراء المراجعات المحاسبية لأغراض التحقيقات الجنائية لاستخلاص أدلة موثوقة على وجود أية مخططات احتيالية؛ وإعداد تقارير واضحة وموجزة ومترابطة بشأن المراجعة المحاسبية لأغراض التحقيقات الجنائية؛ وتقديم أدلة شهود الخبرة في الإجراءات القضائية؛ والمساعدة على وضع وتنفيذ نظم للرصد والإبلاغ عن تنفيذ خطة عمل الوحدة؛ وتحديد الاحتياجات التدريبية ووضع برامج التدريب في ما يتعلق بنهج تقنيات المراجعة المحاسبية لمراجعة المحاسبية لأغراض التحقيقات الجنائية. وسيكون مراجع الحسابات لأغراض التحقيقات الجنائية. وسيكون مراجع الحسابات لأغراض التحقيقات الجنائية برتبة ف-٤ في نيروبي مسؤولا أمام رئيس وحدة استباق المخاطر في نيويورك.

٠٣-٥٠ وبغية تعزيز القدرة على الاضطلاع بالتحقيقات في نيروبي، يُقترح نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٤ لموظف تحقيقات من نيويورك إلى نيروبي ليتولى شاغلها إجراء فحص القضايا وتحليلها في مختلف البلدان والمناطق على مدى فترات زمنية مختلفة من أجل تحديد الأنماط والاتجاهات والمشاكل المتكررة ذات الطابع المتشابه من أجل تحسين إدراك المخاطر التي تواجهها المنظمة، وتحديد الكيفية التي تغيّرت بها المخاطر مع مرور الوقت وتحديد طرق التخفيف من حدقها. وسيدعم هذا الموظف أيضاً أفرقة التحقيق بالمعلومات المفيدة في التعامل مع الحالات قيد التحقيق، ولا سيما الحالات الأكثر تعقيداً، وسيكون مسؤولا أمام رئيس موظفي التحقيقات في نيروبي.

٠٣-٥٠ ويجسِّد هذا الاقتراح أيضاً اعتزام الشعبة تعزيز برنامجها للتدريب على إجراء التحقيقات تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٨٧/٥٩، الذي طلبت فيه الجمعية زيادة التدريب الأساسي في مجال التحقيق، حسب الاقتضاء، لعالجة مظاهر سوء السلوك الهينة. وأحذاً في الاعتبار الدروس المستفادة حتى الآن من تنفيذ المكتب برنامجه

للتدريب والتقرير الأحير الصادر عن مجلس العدل الداخلي (A/69/205) الفقرة ١٩٧) حيث "قررت المحكمة أن العقوبات التأديبية يجب أن تُعلل بأدلة "واضحة ومقنعة"، ولذلك يتعين على أي تحقيق أن يستوفي هذا المعيار إذا أريد له أن يكون أداة فعالة تمهد لإحراءات تأديبية أو لإبراء موظف اتُهم خطأ بسوء السلوك"، قضى المكتب بضرورة قيام جميع الأطراف التي تجري التحقيقات بالانخراط في دورة تدريب شامل قبل إحراء أي تحقيق. وبناء على ذلك، يُقترح إنشاء وظيفة برتبة ف-٤ لموظف التدريب في مكتب التحقيقات في فيينا. وللتعويض عن تكاليف هذه الوظيفة الجديدة، يُقترح إلغاء وظيفة برتبة ف-٤ لموظف التحقيقات قي توجد في مكتب التحقيقات في فيينا.

- ٣-٢٥ وعلى وجه التحديد، سيقوم موظف التدريب بالمهام التالية: (أ) تصميم برامج التعلم واستحداثها وتنفيذها وتقييمها؛ (ب) والمساهمة في تنفيذ جميع جوانب التدريب الخاصة بمكتب خدمات الرقابة الداخلية/شعبة التحقيقات؛ (ج) والمشاركة والمساهمة في تحليل الاحتياجات التدريبية وإجراء الاستطلاعات لتحديد استراتيجيات/حلول التعلم والتطوير المناسبة؛ (د) وتسهيل برامج التدريب المخصصة، وتنظيم المعتكفات وحلقات العمل، بما في ذلك برامج تدريب المدريين واستخدام أدوات التقييم؛ (هـ) والمساعدة على تخطيط وتنسيق حدول التدريب السنوي، وإعداد مشاريع ميزانيات التدريب وتخصيص الأموال للتدريب؛ (و) والمساعدة على توفير الدعم الإداري والفني اللازم لتنظيم حلقات العمل التدريبية، ومراقبة حلقات العمل هذه، وتجميع تقييمات الدروس وتلخيص النتائج، وبناء على تقييم المشاركين وملاحظاقم، التوصية بإدحال تغييرات على البرنامج؛ (ز) وتوفير المواد والإحصاءات الأساسية ذات الصلة عن أنشطة التدريب لإدراجها في التقارير؛ (ح) والمساهمة في تخطيط وتصميم كتيبات التدريب والمواد السمعية والبصرية ذات الصلة بالموضوع واستعراضها وإنتاجها ونشرها، وتشجيع التعلم عن طريق شبكة الإنترنت والطرق البديلة الأخرى لتيسير التعلم؛ (ط) وجدولة برامج التدريب والإشراف على صيانة قاعدة البيانات المخصصة لمشاركة الموظفين.
- ٣-٣٥ وسيظل موظف التدريب على اتصال دائم بإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وإدارة السلامة والأمن ومكتب إدارة الموارد البشرية، وذلك من أحل: (أ) تحديد الاحتياجات المحتملة لسياسات أو معايير أو مبادرات تدريب جديدة في مجال التحقيق، وتحديد الدروس المستفادة أو العناصر الأحرى التي ينبغي أن تتجسد في ما يُعد من تدابير لإحراء التحقيقات للمحققين، يمن فيهم المحققون العاملون في مراكز عمل متعددة، على فترات منتظمة؛ (ب) وإدارة الدورة العالمية لتقييم الاحتياجات من التدريب على إجراء التحقيقات، ابتداء من مرحلة التصميم إلى مرحلة تحليل البيانات وعرض التوصيات والمتابعة؛ (ج) ووضع وتنفيذ التوجيهات والنظم المناسبة لرصد وتقييم التدريب على إجراء التحقيقات، يما في ذلك تطبيق نهج عائد الاستثمار على عملية تقييم التدريب.
- ٠٣-٥٠ وتتصل الزيادة المقترحة في الموارد غير المتصلة بالوظائف البالغة ٢٧ ٧٠ دولار، في المقام الأول، بزيادة الموارد المطلوبة للمساعدة المؤقتة العامة (١٣٧٠٠٠ دولار) لضمان استمرارية خدمات التحقيق، ولا سيما خلال فترات

15-04726 **26/32** 

ذروة العمل، مع مراعاة الإلغاء المقترح لوظيفة برتبة ف-٣. وتُقابَل هذه الزيادة جزئياً بنقصان في الاحتياجات المدرجة في بند سفر الموظفين حيث قُدّرت هذه الاحتياجات وفقاً للمعايير الجديدة المعتمدة لتحديد درجات السفر بالطائرة، وبحذف الاحتياجات غير المتكررة التي كانت مرتبطة بتكاليف اقتناء نظام إدارة القضايا.

• ٣-٥٥ ويتلقى البرنامج الفرعي دعماً بمبلغ إجمالي قدره ١٠٠ ٥٨١ دولار من الموارد المقررة الأخرى ومبلغ ١٠٠ ٢ ٣١٨ دولار من الموارد الأخرى الخارجة عن الميزانية. وستغطي هذه الموارد تكاليف ٢٤ وظيفة (١٧ من الفئة الفنية، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، ٣ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، ٢ من الرتبة المحلية، ١ من فئة الخدمة الميدانية)، وتغطي الموارد غير المتصلة بالوظائف التي ستُستخدم لتنفيذ أنشطة التحقيق المتصلة بصناديق الأمم المتحدة وبرامجها وبعمليات حفظ السلام. وتتصل الزيادة المتوقعة البالغة ١٠٥٠ ١ دولار عن حجم الموارد المقدرة لفترة السنتين ١٠٥٤-١٠٥، في المقام الأول، بزيادة الإسهام بأموال من بند الموارد الخارجة عن الميزانية في تعزيز القدرات المهنية المتعلقة برصد حالات الاحتيال والتحقيق فيها.

## جيم - دعم البرامج

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٠٠٤، ٢٥٥ دولار

٣٠-٥٦ يتولى المكتب التنفيذي مسؤولية تقديم الدعم لحسن سير عمل برنامج الرقابة الداخلية.

٣٠-٥٠ وسيتم خلال فترة السنتين تحقيق النواتج التالية:

### (أ) خدمات الدعم الإداري:

1° إسداء المشورة إلى كبار المديرين في مكتب حدمات الرقابة الداخلية بشأن المسائل الإدارية والمالية وشرون الموظفين والميزانية (١)؛

٢٠ إدارة شؤون موظفي مكتب حدمات الرقابة الداخلية وموارده المالية في المقر وجنيف وفيينا ونيروبي ومراكز العمل الأحرى، يما في ذلك مختلف بعثات حفظ السلام والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، وذلك بموجب تفويض السلطة الذي منحه الأمين العام (انظر ST/AI/401) ووفقاً لأنظمة وقواعد الأمم المتحدة (١).

٣٠–٥٨ ويرد توزيع الموارد المتعلقة بدعم البرامج في الجدول ٣٠–١٥ أدناه.

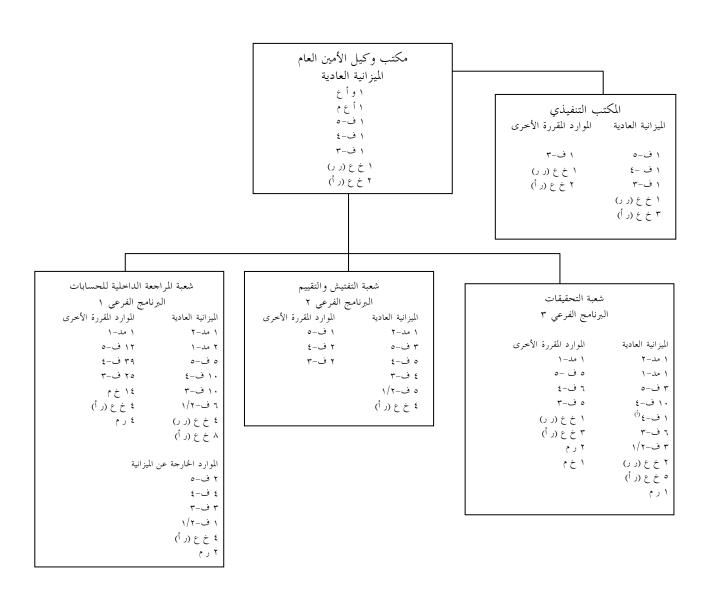
الجدول ٣٠-١٥ الاحتياجات من الموارد: دعم البرنامج

	الموارد (بآلاف	دولارات الولايات المتحدة)	الو ظائف	
الفئة	3/.7-0/.7	۲۰۱۲–۲۰۱۲ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	-7./¿ 7./o	7 / · 7- V/ · 7
الميزانية العادية				
الموارد المتصلة بالوظائف	1 982,7	١ ٧٧٠,٠	٨	٧
الموارد غير المتصلة بالوظائف	٧٣٥,٩	٧٧٠,٤	-	
المجموع الفرعي	۲ ٦٧٠,٦	7 0 2 . , 2	٨	٧
الموارد المقررة الأخرى	۱ ٦٥٩,٨	۱ ٤٤٦,٨	٤	٤
الموارد الخارجة عن الميزانية	_	_	-	-
المجموع	٤ ٣٣٠,٤	۳ ۹۸۷,۲	17	11

- ٣-٩٥ تضم الاحتياجات البالغة ٠٠ ٤ ٥ ٢ دولار، التي تعكس نقصاناً قدره ٢٠٠ دولار، ما يلي: (أ) مبلغ ٠٠ ٧٧٠ دولار لاستمرار ٧ وظائف (١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، ٣ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ و (ب) موارد خارجة عن الميزانية تبلغ ٠٠٠ ٧٧٠ دولار. ويتصل التخفيض المقترح في بند الموارد المتعلقة بالوظائف بإلغاء وظيفة واحدة لمساعد إداري (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) تمشياً مع قرار الجمعية العامة ٩٦/٢٦٤.
- 7--7 وتتعلق الزيادة المقترحة البالغة ٥٠٠ ٣٤ دولار في بند الموارد غير المتصلة بالوظائف، في المقام الأول، بزيادة الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة (٨٠٠ ٨٤ دولار) لضمان استمرار تقديم حدمات الدعم للإدارة والمتعاملين معها، ولا سيما حلال فترات ذروة العمل، مع مراعاة الإلغاء المقترح لوظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأحرى). وتُقابَل تلك الاحتياجات الإضافية جزئياً بانخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالخدمات التعاقدية.
- 71-٣٠ ويتلقى هذا البرنامج الفرعي دعماً في صورة موارد مقررة أخرى تبلغ ٢٠٠٠ دولار، بما يشمل أربع وظائف (١ من الفئة الفنية، ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، وسيقدم شاغلو هذه الوظائف الدعم لحسن سير العمل في برنامج الرقابة الداخلية على مستوى الأنشطة ذات الصلة بعمليات حفظ السلام. ويتصل النقصان المتوقع البالغ ٢١٣٠٠ دولار عن حجم الموارد المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٥- ٢٠١٥، في المقام الأول، بانخفاض تكاليف تكنولوجيا المعلومات في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام.

15-04726 **28/32** 

المرفق الأول الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٦ -٢٠١٧



رأ) وظيفة جديدة.

## المرفق الثابي

موجيز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة

#### الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/68/7)

نظراً لموافقة الجمعية العامة على إنشاء وظيفة الأمين العام المساعد في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، الداخلية، توصى اللجنة الاستشارية بأن يُطلب إلى المكتب أن يواصل استعراض هيكله الإداري الجديد عن كثب لكفالة تنسيق العمل بشكل ملائم بين الشعب الثلاث (الفقرة تاسعا - ٣٠).

أجرى مكتب حدمات الرقابة الداخلية استعراضاً دقيقاً لهيكله الإداري، وأدخل تغييرات لضمان الفعالية في تنسيق واقتراح إلغاء وظائف عليا في مكتب حدمات الرقابة خطة عمله وتنفيذها. ويعمل وكيل الأمين العام والأمين العام المساعد معاً على معالجة المسائل الاستراتيجية، والشؤون العملياتية اليومية، والمسائل المتعددة المهام، يما في ذلك أنشطة الاتصال بميئات التفتيش والرقابة الخارجية. ويشرف وكيل الأمين العام بشكل مباشر على عمل البرنامجين الفرعيين ٢ و ٣، أما الأمين العام المساعد، فيشرف على عمل البرنامج الفرعي ١ والمسائل المتعددة المهام. ولم تتسبب هذه الترتيبات في عزل البرامج عن بعضها البعض، بل مكّنت مكتب وكيل الأمين العام من تقديم حدمات التنسيق والتوجيه بكفاءة لجميع البرامج الفرعية الثلاثة.

المخاطر، ودمج معلومات المخاطر الخاصة بشعبة المراجعة تاسعا - ١٩)، توصية اللجنة الاستشارية المستقلة الداخلية للحسابات والمعلومات الواردة في سجل الرصد والتقييم الخاصة بشعبة التفتيش والتقييم في نموذج ترتيب المخاطر الخاص بها. وبخصوص تقليص دورة التقييم، يعتزم مكتب حدمات الرقابة الداخلية أن يستعرض ويدرس فكرة نقل الإشراف على تقييم برامج التنظيم والإدارة والرقابة إلى شعبة المراجعة الداخلية لتتولى همي إحراء عمليات مراجعة الأداء، ويعتزم أن يضع منهجية التحقق من النتائج وأن يُنشئ قدرة للرصد والتقييم للبرامج الصغيرة في الأمانة العامة، مما سيخفف من عبء أعمال التقييم ويقلص دورة التقييم بشكل فعلى.

تقر اللجنة الاستشارية، تمشياً مع توصياها السابقة واصلت شعبة التفتيش والتقييم تنقيح منهجيتها لتقييم بشأن هذه المسألة (انظر الوثيقة A/66/7) الفقرة للمراجعة بأن يعزز مكتب حدمات الرقابة الداخلية قدرته على تقييم المخاطر ويعيد تقييم خطط عمله لتقليص دورة التقييم وفقأ لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٤/٦٥ (الفقرة تاسعا – ٢٩).

#### الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

#### وصف موجز للتوصية

تلاحظ اللجنة الاستشارية بقلق التأخر الكبير في شراء نظام لإدارة الحالات في مجال التحقيقات، وتأمل أن يتم شراء هذا النظام بنجاح في فترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٥ وأن يطبق في الإدارات المعنية (الفقرة تاسعا - ٢٧).

أعربت اللجنة الاستشارية عن قلقها إزاء طول الوقت السلازم لمعالجة الحالات التأديبية (انظر الوثيقة A/66/7/Add.6 ، الفقرة ٨٣)، وتأمل أن يساعد اقتناء خدمات التدوين على تعجيل عملية التحقيقات وتعزيز الإنتاجية في الشعبة (الفقرة تاسعا - ٣١).

بحث إمكانية تمكين جميع هيئات الرقابة التابعة للأمم المتحدة من العمل على تتبع التوصيات باستخدام منصة واحدة عبر شبكة الإنترنت (الفقرة تاسعا - ٢٥).

اقتنت شعبة التحقيقات حدمات التدوين في الربع الثاني من عام ٢٠١٤ وتعمل مع المورد لضمان معايير مراقبة الجودة. يمثل اقتناء حدمات النسخ عنصرا من عناصر مبادرة أوسع نطاقا تضطلع بما الشعبة من أحل تبسيط وتعزيز الإبلاغ المتعلق بالتحقيقات وتسريع العملية.

تم اقتناء النظام الجديد لإدارة القضايا (goCase) ويتم تشغيله حاليا ليكون جاهزاً للاستخدام بنهاية عام ٢٠١٥.

وتوصى اللجنة الاستشارية بأن يُطلب إلى الأمين العام بحث مكتب حدمات الرقابة الداخلية بالفعل إمكانية استخدام النظام الذي تستخدمه وحدة التفتيش المشتركة، بما في ذلك من حلال قيامه بزيارة ميدانية إلى الوحدة. غير أنه نظام تتبع التوصيات الذي تستخدمه الوحدة نظامً مستقل بذاته لن يستطع تلبية احتياج مكتب حدمات الرقابة الداخلية إلى نظام أكثر شمولا يجمع بين رصد تنفيذ التوصيات وإدارة مراجعة الحسابات لكي يحقق أقصى قدر من الكفاءة. وبالتالي، لم يكن من الممكن مواصلة النظر في نظام وحدة التفتيش المشتركة.

مجلس مراجعي الحسابات

(A/65/5 (Vol. I)، الفصل الثاني)

يوصى المحلس مكتب حدمات الرقابة الداخلية بالإسراع في إنحاز تقييماته للمخاطر في جميع الكيانات الخاضعة لسلطته (الفقرة ٤٥٤).

يوصى المحلس مكتب حدمات الرقابة الداخلية بمواصلة رفع معدل إنجاز مهام مراجعة الحسابات، عبر وسائل منها تخفيض معدل شغور الوظائف التابعة له (الفقرة .(207

استحدثت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات عملية من شأنها تحديث تقييم المخاطر المرتبطة بجميع العملاء سنوياً. وقد نُفذت التوصية.

خفضت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات معدل الوظائف الشاغرة واستقر هذا المعدل حالياً عند ١٥ في المائة. واستحدثت الشعبة أيضاً عمليات داخلية جديدة للإبلاغ والرصد تُظهر لإدارها الصورة الآنية للتقدّم المحرز في مختلف مهام مراجعة الحسابات، مما يمكّن الإدارة من اتخاذ إجراءات إذا بدا لها أنه من غير المرجح بلوغ الأهداف المتصلة بمراجعات الحسابات.

المرفق الثالث

# 

سبب توقف التنفيذ	العدد	الناتج	(A/68/6 (Sect. 30) الفقرة
انتهت ولاية هيئة الاستعراض التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية. وتتولى هيئة الاستعراض مكتب إدارة المستعراض جميع عمليات التوظيف المعتمدة في المكتب.	1	تقديم الخدمات إلى هيئة الاستعراض التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية	الفقرة ٣٠-٤٨
	١		الجحموع

15-04726 **32/32**